

MITTEILUNGEN GEMEINDE SAAS-BALEN



Tel. 027 / 957 23 37

Fax 027 / 957 38 12

E-Mail saas-balen@bluewin.ch

Öffnungszeiten Gemeindekanzlei: Montag nachmittags 13.30 - 16.00 Uhr,

Mittwoch und Donnerstag morgens 09.00 - 11.30 Uhr

Öffnungszeiten Registerbüro: Donnerstag abends 19.00 - 20.15 Uhr, Tel. 027 / 957 19 64

Saas-Balen, 11.12.2015

Nr. 46

Ur- und Burgerversammlung

Die Ur- und Burgerversammlung wird auf den **Freitag, 11. Dezember 2015 um 19.30 Uhr in die Turnhalle** von Saas-Balen einberufen.

Traktanden Urversammlung

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll der letzten Urversammlung vom 02.06.2015 sowie Protokoll der ausserordentlichen Urversammlung vom 13.07.2015
4. Ausgaben- und Kreditbeschlüsse
 - 4.1. Umbau Küche im MZG
 - 4.2. Neuer Kunstrasenbelag Sportplatz
 - 4.3. Sanierung Zugangsweg Hollerbiel
5. Kostenvoranschlag 2016
 - a. Präsentation Budget ordentliche Rechnung 2016
 - b. Präsentation Investitionsbudget 2016
 - c. Antrag Genehmigung Budget 2016
 - d. Zur Kenntnisnahme Finanzplan 2016 - 2019
6. Indexierung der Gemeindesteuern Jahr 2016
7. Gebührenabgabe Mikroverunreinigung Abwasser
8. Anträge, Verschiedenes

Traktanden Burgerversammlung

1. Protokoll der letzten Burgerversammlung vom 02.06.2015
2. Kostenvoranschlag 2016
 - a. Präsentation Budget 2016 ordentliche Rechnung
 - b. Präsentation Investitionsbudget 2016
 - c. Antrag Genehmigung Budget 2016
3. Anpassung/Mutation Gemeindegrenze Saas-Fee/Saas-Balen
4. Anträge, Verschiedenes

Auflage der Rechnung

Gemäß Art. 15 des Gemeindegesetzes vom 5. Februar 2004 ist die Rechnung und der Voranschlag vor der Urversammlung öffentlich aufzulegen. Der Voranschlag der Einwohner- und Burgergemeinde sowie die Protokolle der letzten Versammlungen liegen während der gesetzlichen Frist von 20 Tagen vor der Versammlung auf der Gemeinde auf.

Die Gemeindeverwaltung

Mitteilungen Gemeinde

Infoblatt Erscheinungsplan

- Woche 51 (14.12.-20.12.) Freitag, 18.12.2015 → Inserat Eingabe bis Mittwoch, 16.12.15, 12.00 Uhr
Woche 52 (21.12.-27.12.) Donnerstag, 24.12.15 → Inserat Eingabe **bis Dienstag, 22.12.15, 12.00 Uhr**
Woche 53 (28.12.-03.01.) keine Infoblatt
Woche 1 (04.01.-10.01.) Freitag, 08.01.2015 → Inserat Eingabe bis Mittwoch, 06.01.16, 12.00 Uhr

Kanzlei

Die Gemeindekanzlei bleibt am 24.12.2015 und am 31.12.15 geschlossen.

Registerbüro

Das Registerbüro bleibt am 24.12.15 und am 31.12.15 geschlossen. Ab dem 07.01.16 gelten wieder die gewohnten Öffnungszeiten wie bis anhin; Donnerstag abends von 19.00 Uhr - 20.15 Uhr.

Wir danken für die Kenntnisnahme und das Verständnis

Die Gemeindeverwaltung

Mitteilung Gemeinde Eisten

Samstag, 12.12.2015 keine Messe

Sonntag, 13.12.2015 Eucharistiefeier um 09.15 Uhr

Herzliche Gratulation

Am Sonntag, **13.12.2015** feiert Burgener Monika ihren **85. Geburtstag**. Verwaltung und Bevölkerung gratulieren Monika ganz herzlich und wünschen alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen.

Adventsfeier in der Turnhalle von Saas-Balen

Die Kindergartenkinder, die Schulkinder der Klasse 8H, die Kindertanzgruppe und Jugendliche der OS freuen sich, dich am **3. Adventssonntag, 13.12.2015** mit Musik, Tanz, Theaterspiel und Gesang zu erfreuen. Wir starten pünktlich um **13.30 Uhr**. Dem Frauen- und Mütterverein danken wir für die Organisation und das Kuchenbacken. Der Erlös aus den Einnahmen geht in die Klassenkassen des Kindergartens, der Klasse 8H und an die Jugendarbeit Saas. Einen Teil davon werden wir am Montag in Bern bei "Jeder Rappen zählt" spenden. Herzlichen Dank auch unserem Schulkommissionsmitglied André, der für uns die Ansagen macht.

Mitteilung FMG Adventsfeier

Liebe Frauen und Mütter,

am Sonntag, 13.12.2015 wird die Adventsfeier von unserem Verein organisiert. Es wäre schön, wenn Ihr die Kuchen geschnitten um 13.00 Uhr in der Turnhalle abgeben könntet. Am Schluss der Feier wartet viel Arbeit auf uns, bis alles aufgeräumt ist. Wir sind auf Deine Hilfe angewiesen. Mit bestem Dank

der Vorstand der FMG

Saisonöffnungszeiten Postagentur-Skipassverkauf

Ab Montag, 14. Dezember 2015 gelten wieder folgende Öffnungszeiten für unsere Postagentur Saas-Balen:

| | | | |
|--------------------------------|--------------------------|---|--------------------------|
| Montag bis Freitag | 08.15 - 11.30 Uhr | / | 16.30 - 18.30 Uhr |
| Samstag | 08.15 - 12.00 Uhr | / | 16.00 - 18.00 Uhr |
| Sonntag & Feiertage | 08.00 - 11.00 Uhr | | |

Wie in den letzten Jahren können Gäste und Einheimische die Skipässe in Saas-Balen kaufen. Nach mündlicher Absprache werden die GÄSTE auch ausserhalb der offiziellen Öffnungszeiten bedient. Ab dem 1. Dezember können Sie die neue Autobahnvignette 2016 bei uns kaufen. Gerne beraten wir Sie an unserem Schalter.

Postagentur Saas-Balen

WINTERHIT im Restaurant LITTLE INDIA

Jeden SAMSTAG ABEND, sowie am 31. Dezember 2015

ASIATISCHES BUFFET A DISCRETION

PREIS PRO PERSON Fr. 39.00

Reservation erforderlich, Tel: 027 957 20 29

Wir wünschen frohe Festtage

Helena & Peter

Geschenkideen für die Seele Erlebnisse, die in Erinnerung bleiben!



Pilgerreise Medjugorje / 11. – 18.04.2016 – mit Pfarrer Amadé Brigger - ab CHF 1060

- ✓ Grösster Beichtstuhl der Welt
- ✓ Tausende Pilger finden ihren inneren Frieden
- ✓ **NEU:** Kürzere Reisezeit und längerer Aufenthalt in Medjugorje (Hinfahrt mit der Fähre)
- ✓ **NEU:** Ausflug Mostar inklusive

Pilgerreise Norditalien / 29. – 30.08.2016 – mit Pfarrer Amadé Brigger – ab CHF 325

- ✓ Varallo – Sacro Monte
- ✓ Orta – Sacro Monte

Erfahren Sie mehr unter www.paulireisen.ch oder unter der Nummer 027 957 17 57. Wir würden uns freuen, Sie auf einer unserer Reisen begrüßen zu dürfen.

Mitteilung Kehrichtabfuhr

Aufgrund der kommenden Feiertage, gibt es Änderungen beim Abholen des Kehrichts und zwar geht es um folgende Abholtermine:

| | |
|-------------------------------|--|
| Freitag, 08.12.2015 fällt aus | kein Ersatzdatum |
| Freitag, 25.12.2015 fällt aus | dafür Abholung am Donnerstag, 24.12.15 nachmittags |
| Freitag, 01.01.2016 fällt aus | dafür Abholung am Donnerstag, 31.12.15 nachmittags |

Wir bitten Sie, Ihren Abfall entsprechend diesen Daten zu deponieren und die Terminverschiebungen zu beachten.

Kehrichtabfuhr Oberwallis

HELP Samariter für Kinder und Jugendliche

Liebe HELPI's

Unser nächster HELP-Anlass findet am **Freitag den 18.12.2015** statt und wir treffen uns im Triftalpsaal des Mehrzweckgebäudes in Saas-Grund. Wir werden an diesem Abend unsere Adventsstimmung ausleben und zusammen backen. Zwischendurch werden wir es uns gemütlich machen und einen kurzen Film schauen. Wir freuen uns auf euch und wie immer sind neue Gesichter herzlich willkommen :o).

Eure HELP-Leiterinnen

Weihnachtsmusical Freu dich auf den Sohn

Mit unserem neusten Werk „**Freu dich auf den Sohn**“ treten wir zusammen mit einem ad hoc Jugendchor erneut vors Publikum. In diesem Musical wollen wir das Wunder von Weihnachten mit besinnlichem Gesang und Theater wieder aufleben lassen. Weihnachtliche Stimmung soll im Saastal verbreitet werden. Wir freuen uns auf ihren Besuch.

Aufführungsdaten **12. Dezember 2015, 20.00 Uhr**
13. Dezember 2015, 17.00 Uhr
27. Dezember 2015, 20.30 Uhr

Eintritt Fr. 25.-- Erwachsene / Fr. 15.-- Schüler und Studenten

Reservation Tourismusbüro Saas-Grund 027 958 18 55 / Online: <https://res.seatlion.com/4389>

Abendkasse Beginn 1 Stunde vor Konzertbeginn

Kirchenchor Saas-Grund

Weihnachtsstimmung mit Nikolaus und Basteln für Kinder am dritten Saaser Weihnachtsmarkt

Am **Samstag den 12.12.2015** findet im alten Dorf in Saas-Grund der dritte Saaser-Weihnachtsmarkt statt. Der Markt beginnt um 11.00 Uhr und endet um 19.00 Uhr. Angeboten werden allerhand Saaserspezialitäten. So werden beispielsweise Cremes und Heilkräuter aus Saaser Pflanzen angeboten. Im ehemaligen Geschäft von Anna Ruppen stehen modellierte Skulpturen und textilversteifte Weihnachtsdekos, sowie Scherenschnitte auf allerlei Materialien zum Verkauf. Auch die Boutique Sun-Flower verkauft handgefertigte Kunstwerke, sowie Baumkrippen und Felltiere für unter den Weihnachtsbaum. In diesem Jahr werden ausserdem Kunstprodukte aus Holz und Metall angeboten. Der 1A Shop verkauft diverse Winterkleider, Schmuck und andere Accessoires. Kinder können sich auf den Besuch des Nikolaus freuen (ab 15.00 Uhr) oder sich beim „Basteln für Kinder“ vergnügen (von 14.00 Uhr - 17.00 Uhr).

Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt. Zugunsten von Insieme wird Bouillon angeboten. Es gibt Walliser Bratwurst, Raclette, Plätzli, Hot-Dog, Saaser Fleischsuppe, dazu Bier und Wein, Kaffee, Kuchen, „warme Wii“ und diverse Leckereien wie Zuckerwatte, Weihnachtsbiskuits, Magenbrot, Godis Horny-Chef Produkte, Antoinettes hausgemachte Konfitüre, feine Käseprodukte und vieles mehr. Es lohnt sich also auch dieses Jahr vorbeizuschauen!

Auf ein gutes Gelingen und auf euren Besuch freuen sich die Organisatoren des „Saaser-Sonntagsmarkt“.

Weihnachtskonzert Musikgesellschaft Mattmark

Die Musikgesellschaft „Mattmark“ lädt alle zu ihren traditionellen Weihnachtskonzerten ein. Das wie immer bunt gemischte Programm umfasst traditionelle weihnachtliche Musik, Werke des klassischen Repertoires und Stücke aus dem Bereich der Popmusik.

Mitgestaltung der Vorabendmesse **19.12.2015 um 17.30 Uhr** in der Pfarrkirche, Saas-Almagell

Weihnachtskonzert **27.12.2015 um 20.30 Uhr** in der Pfarrkirche, Saas-Almagell

Wir würden uns freuen, Sie zahlreich zu unseren Konzerten begrüssen zu dürfen.

Musikgesellschaft „Mattmark“

**16. Dezember 2015 Apéro von 14.00 – 20.00 Uhr mit Advents-Rabatt von 10%
auf alle bedruckbaren Geschenkartikel**

Einmalige Präsente zu Weihnachten

Überlegen Sie nicht lange, welches individuelle Geschenk Sie Ihren Liebsten schenken wollen; in unserem Sortiment finden Sie etwas Passendes. Geschenke nicht einfach «von der Stange», sondern individuell gestaltet und mit direktem Bezug zum Beschenkten. Gestaltet nach Ihren Vorstellungen: Tassen, Taschen, Glasschneidebrettchen, Kerzen, T-Shirts, Mausmatten, Uhren, Puzzles, Weinetiketten, Handy Hüllen, Leinwand auf Keilrähmen aufgezogen, Schiefertafeln u.v.m.

ACTIVE-WEAR-CENTER Sweat-Shirts, Kapuzenpullis, Polarfleece, Softshell-Jacken etc; grosse Auswahl an Modellen und Farben. Wählen Sie zwischen bedrucktem und unbedrucktem, auf jeden Fall immer hochwertigem Material.

Bis zum 23. Dezember 12.00 Uhr bestellt und am 24. Dezember abholbereit. Wir beraten Sie gerne: grafik4you.ch, Patrick (Paddy) Kämpfen 027 957 60 50 / 079 226 68 22.

Ihnen und Ihrer Familie wünschen wir besinnliche, aber auch fröhliche Festtage und einen guten Start in das neue Jahr.

PS: das Atelier ist von Freitag, 25. Dezember 2015 bis Montag 4. Januar 2016 geschlossen.

Team grafik4you

Bau Glasfasernetz Tamatten, Bidermatten

Ende April 2016 werden die Bauarbeiten des Glasfasernetzes in Saas-Grund in Angriff genommen. Die Gemeinde Saas-Balen ist mit der DANET Oberwallis übereingekommen, dass man gleichzeitig auch den auf der Gemeinde Saas-Balen liegende Dorfteil Tamatten und Bidermatten an das Glasfasernetz anschliesst.

Im Verlauf der nächsten Monate erhalten alle Eigentümer von der Swisscom bzw. DANET Oberwallis einen Vertrag zur Unterzeichnung. Wir bitten euch, diesen Vertrag zu unterzeichnen und zurück zu senden. Mit der Rücksendung des Vertrages stellen sie sicher, dass Ihr Gebäude an das Glasfasernetz angeschlossen wird und Sie die Möglichkeit haben, in Zukunft von dem schnellen Datenfluss zu profitieren. Wir weisen Sie darauf hin, dass ein späterer Anschluss an das Glasfasernetz möglich ist, jedoch dann mit zusätzlichen Kosten verbunden ist. Bei den Erstwohnungen und gemischten Liegenschaften bestätigen Sie mit Ihrer Unterschrift, dass das Gebäude an das Glasfasernetz angeschlossen werden darf. Die Anbindung ist für die Hauseigentümer grundsätzlich kostenlos. Einzige Bedingung ist, dass die bestehenden Rohranlagen für den Einzug von Glasfaserkabeln verwendet werden können. Bei den reinen Zweitwohnungsliegenschaften sind die von der DANET Oberwallis AG mitgeteilte Anschlussbeträge zu bezahlen. Für den Rest gelten die gleichen Bedingungen wie bei den Erstwohnungen bzw. gemischten Liegenschaften.

Sobald das Glasfasernetz gebaut ist, können die entsprechenden Glasfaserprodukte der Valaiscom, Swisscom, usw. bezogen werden. Ein Wechsel des Anbieters ist jedoch für Sie nicht zwingend. Sie haben auch die Möglichkeit, ihre bestehenden Produkte weiter zu nutzen.

Bei Fragen oder Unklarheiten können Sie sich an die Swisscom, DANET Oberwallis AG oder an die Gemeinde richten.

Die Gemeindeverwaltung